



ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ «ОМЕГА»
CONFORMITY ASSESSMENT BODY «OMEGA»
СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ
TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

№ 0931

Серія СТ

**Зареєстровано
в реєстрі ООВ за №**

UA.TR.109.R.0018-19

Registered at the Record of CAB under №

Термін дії з*
Term of validity is from

11 квітня 2019 р.

Сертифікат видано
Certificate is issued on

«Aptiv Services Deutschland GmbH»
(Am Technologiepark 1, D-42119, Wuppertal, Germany/Німеччина)

Продукція
Production

Пристрій автомобільний радіолокаційний (Vehicular Radar Sensor) т.м.
«Aptiv» моделі R3TR

Відповідає
Comply with the requirements

- суттєвим вимогам п.п. 6-7 Технічного регламенту радіообладнання,
затвердженого Постановою КМ України від 24.05.2017 №355;
- Узагальненим умовам застосування PI 49-1 (схвалені Рішенням
НКРЗІ від 12.01.2012 №18).

Виробник
Manufacturer

«Aptiv Services Deutschland GmbH»
(Am Technologiepark 1, D-42119, Wuppertal, Germany/Німеччина)

Місце виробництва
Place of production

«Aptiv Services Hungary Kft»
(Zanati Utca 29 A, 9700 Szombathely, Hungary/Угорщина)

**Орган з оцінки
відповідності**
Conformity assessment body

«ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА», ідентифікаційний номер №UA.TR.109,
за наказом Мінекономрозвитку від 16.03.2018 №367
Рішення НКРЗІ від 03.04.2018 №192 про уповноваження та атестат
про акредитацію НААУ №10283 (03186, м. Київ, вул. Антонова, 5,
офіс 714, тел.: +38 044 248 0411)

Підстава
The grounds

Звіт про оцінювання від 11.04.2019 №0018-19

**Додаткова інформація /
обмеження**
Additional information / limitations

Основні параметри у сфері користування радіочастотним ресурсом та
умови застосування наведені у додатку, який є невід'ємною частиною
цього сертифікату.

* Сертифікат є чинним, якщо його дію не скасовано та зазначені у додатку умови виконуються.
Сертифікат втрачає чинність у разі внесення виробником будь-яких змін до технічної документації або обладнання, про що не було повідомлено та
узгоджено з ООВ «ОМЕГА».

The certificate is valid till it's not cancelled and the conditions specified in the annex are fulfilled.
This certificate will not be valid if the manufacturer makes any changes or modifications to the technical documentation or equipment, which have not been notified
to, and agreed with CAB «OMEGA».

Керівник органу з оцінки відповідності
Head of the conformity assessment body



(підпис)
(signature)

В.О. Мітусов
(ініціали, прізвище)
(initials, family name)

ДОДАТОК до сертифікату експертизи типу

ANNEX TO TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

№ 0931

Серія ДТ

До сертифікату № UA.TR.109.R.0018-19

To certificate №

Файл технічної документації «0018-19_Aptiv _ R3TR TD.zip»

The technical documentation file

Перелік документів:

List of documents:

- інструкція / User manual
- загальний опис / Operational description
- фотографії радіообладнання / Product photos
- електричні схеми / Schematics
- схеми вузлів та компонентів / Block diagrams
- декларація виробника / Declaration for manufacturing
- протоколи випробувань / Test reports
- оцінка ризиків / Risk assessment

Застосовані стандарти та інші технічні специфікації

Applied standards and other relevant technical specifications

Суттєві вимоги технічного регламенту <i>Essential requirements of the technical regulation</i>	Стандарти <i>Standards</i>	Протоколи випробувань та випробувальна лабораторія <i>Test reports and test laboratory</i>
П. 6 абзац 2 (захист здоров'я, безпека людей і домашніх тварин, захист власності) <i>Item 6 paragraph 2 (the protection of health and safety of persons and of domestic animals and the protection of property)</i>	ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT), ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT)	№1-4459/17-01-02 від 07.06.2017 «СТС advanced GmbH» Untertuerkheimer Strasse 6 – 10 66117 Saarbruecken, Germany/Німеччина; №028-713108597-000 від 21.06.2017, №486871-106865-07 (Edition 1) від 14.02.2019, №TR 486871-83391-3e (Edition 2) від 22.09.2016 «TÜV SÜD Product Service GmbH» (Aussere Fruehlingstrasse 45, 94315 Straubing, Germany/Німеччина)
П. 6 абзац 3 (відповідний рівень електромагнітної сумісності) <i>Item 6 paragraph 3 (an adequate level of electromagnetic compatibility)</i>	ДСТУ EN 301489-1:2014 (EN 301489-1 V1.9.2, IDT), ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02), EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)	
П. 7 (ефективне використання і підтримка ефективного використання радіочастотного ресурсу України у відповідній радіотехнології та уникання шкідливих завад) <i>Item 7 (are both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference)</i>	ETSI EN 301 091-1 V2.1.1 (2017-01)	

Умови застосування радіообладнання

Conditions for the application of radioequipment

Експлуатація здійснюється на бездозвільній основі відповідно до рішення НКРЗІ від 23.12.2014 №844, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 19.02.2015 за №201/26646.

Підлягає реєстрації та потребує нанесення реєстраційного номеру згідно п. 10 Технічного регламенту радіообладнання відповідно до рішення НКРЗІ від 03.11.2005 №117, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 28.12.2005 р. за № 1574/11854 (у редакції рішення НКРЗІ від 03.04.2018 №188 зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 07.06.2018 р. за № 688/32140).

Керівник органу з оцінки відповідності

Head of the conformity assessment body



М.П./Stamp

(підпис)
(signature)

В.О. Мітусов

(ініціали, прізвище)
(initials, family name)

ДОДАТОК

(ЗАКІНЧЕННЯ)

до сертифікату експертизи типу

ANNEX TO TYPE EXAMINATION CERTIFICATE (END)

№ 0931

Серія ДТ

До сертифікату № UA.TR.109.R.0018-19

To certificate №

Основні параметри у сфері користування радіочастотним ресурсом

General specifications in field of the efficient use of radio spectrum

Найменування параметру <i>Name of the parameter</i>	Опис параметру, значення або позначення <i>Description of parameter, value or designation</i>
Технічні характеристики <i>Specifications</i>	
Служба радіозв'язку <i>Radiocommunication service</i>	Радіолокаційні вимірювання <i>Radar measurements</i>
Радіотехнологія <i>Radio technology</i>	Радіовизначення <i>Radio determination</i>
Смуга радіочастот, ГГц <i>Frequency Range, GHz</i>	76 - 77
Максимальна потужність передавача (пікова EIRP), дБм <i>Maximum transmit peak power (Peak EIRP), dBm</i>	10,1
Клас випромінювання <i>Emission type</i>	175MPON, 300MPON, 425MPON
Тип антени/Ga, дБі <i>Antenna/gain, dBi</i>	Інтегрована/14 <i>Integrated</i>
Версія програмного забезпечення <i>SW version</i>	4KE.907.566/4KE.907.669
Програмне забезпечення у відповідній комбінації з радіобладнанням на дотримання суттєвих вимог <i>The software in the appropriate combination of the radioequipment to the compliance of the essential requirements</i>	Не впливає <i>Does not affect</i>

Склад та аксесуари обладнання:

Set of equipment (accessories):

- пристрій автомобільний радіолокаційний (Vehicular Radar Sensor) т.м. «Aptiv» моделі R3TR

Керівник органу з оцінки відповідності
Head of the conformity assessment body

М.П./Stamp



(підпис)
(signature)

В.О. Мітусов
(ініціали, прізвище)
(initials, family name)

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Пристрій автомобільний радіолокаційний (Vehicular Radar Sensor) т.м. «Aptiv» моделі R3TR.*
2. Найменування та адреса виробника: *«Aptiv Services Дойчленд ГмбХ» (Ам Технолоджіпарк 1, D-42119, Вуппемаль, Німеччина) / «Aptiv Services Deutschland GmbH» (Ам Technologiemark 1, D-42119, Wuppertal, Germany).*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: *Пристрій автомобільний радіолокаційний (Vehicular Radar Sensor) т.м. «Aptiv» моделі R3TR.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
- *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT);
ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT);
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02);
ETSI EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03);
ETSI EN 301 091-1 V2.1.1 (2017-01).
7. Призначений орган з оцінки відповідності

ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання та видав сертифікат експертизи типу: №UA.TR.109.R.0018-19 від 11.04.2019 р.*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність: *версія програмного забезпечення SW 4KE.907.566/4KE.907.669*

9. Додаткова інформація: *Пристрій автомобільний радіолокаційний (Vehicular Radar Sensor) т.м. «Aptiv» моделі R3TR, що виготовляється «Aptiv Services Дойчленд ГмбХ» (Ам Технолоджіпарк 1, D-42119, Вуппемаль, Німеччина) / «Aptiv Services Deutschland GmbH» (Ам Technologiemark 1, D-42119, Wuppertal, Germany) на підприємстві «Aptiv Services Hungary Kft» (Zanati Utca 29 A, 9700 Szombathely, Hungary/Угорщина).*

Підписано від імені виробника: *уповноваженим представником ФОП Руденко А.В., 02099, Україна, м. Київ, вул. Ялтинська, буд 5-б, кв.89, ІПН 2696517414).*



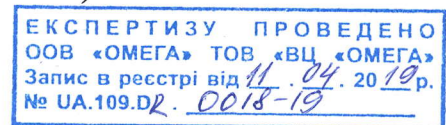
м. Київ, Україна
(місце та дата видачі)

(посада)

Фізична особа-підпріємець



(підпис)



11

квітня

2019 р.

А.В. Руденко

(ініціали та прізвище)

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі F5CP42.*
2. Найменування та адреса виробника: *«Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина).*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі F5CP42.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
- *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
*ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT),
ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT),
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11),
ETSI EN 301 489-51 V2.1.1 (2019-04),
ДСТУ ETSI EN 301 091-1:2017 (ETSI EN 301 091-1:2017, IDT).*
7. Призначений орган з оцінки відповідності

ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

Виконав: оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання та видав сертифікат експертизи типу: від 12 листопада 2021 р. № UA.TR.109.R.0340-21 та Доповнення до сертифікату експертизи типу: від 31.01.2024 р. №UA.TR.109.R.0019-24.

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:
- *версія програмного забезпечення: 1037608482.*

9. Додаткова інформація: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі F5CP42, що виготовляється «Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина) на підприємствах:*

1) *«Robert Bosch GmbH» (Markwiesenstrasse 46, 72770 Reutlingen (Kusterdingen), Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Марквезенштрассе 46, 72770 Ройтлінген (Кустердінген), Німеччина),*

2) *«Bosch Automotive Products (Suzhou) Co., Ltd. Changzhou Branch» (No. 17, Long Men Road, Wujin Hi-tech Industrial zone, Changzhou, Jiangsu, P.R. China)/«Бош Автомобілів Продактс (Сучжоу) Ко., Лтд. Чанчжоу Бранч» (№ 17, Лонг Мен Роад, Вуджін Хай-тек Індустріал зон, Чанчжоу, Дзянгансу, Н.Р. Кунтай),*

3) *«Robert Bosch Sistemas Automotrices S.A de C.V» (Av. Robert Bosch 1150, Parque Industrial Rio Bravo, C.P. 32557, Cd. Juarez, Chihuahua, Mexico)/«Роберт Бош Системас Автомотрічес С.А де Ц.В» (Ав. Роберт Бош 1150, Парк Індустріал Ріо Браво, Ц.П. 32557, Цд. Хуарес, Чіуауа, Мексика),*

4) *«Bosch Car Multimedia Portugal, S.A.» (Rua Max Grundig, 35 – Lomar, 4705-820, Braga, Portugal)/«Бош Кар Мультимедія Португалія, С.А.» (Руа Макс Грудіг, 35 – Ломар, 4705-820, Брага, Португалія)*

Підписано від імені та за дорученням виробника: *уповноваженим представником ТОВ «АЛВЕНА» (Україна, 02088, м. Київ, вул. Дяченка, буд. 20-Б, кв. 66, код ЄДРПОУ 37403989).*

м. Київ, Україна

31

січня

2024 р.

(місце та дата видачі)

Директор
(посада)

Дмитро ТЕРЕЩЕНКО
(ім'я, прізвище)

Експертизу проведено
ООВ ТОВ «ВЦ «Омега»
Запис в Реєстрі № 0019-24
від « 31 » 01 2024 р.



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіобладнання: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі FR5CUEC.*
2. Найменування та адреса виробника: *«Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина).*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі FR5CUEC.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
- *Технічного регламенту радіобладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
*ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT),
ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT),
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11),
ETSI EN 301 489-51 V2.1.1 (2019-04),
ДСТУ ETSI EN 301 091-1:2017 (ETSI EN 301 091-1:2017, IDT).*
7. Призначений орган з оцінки відповідності

ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіобладнання та видав сертифікат експертизи типу: від 24.01.2022 №UA.TR.109.R.0028-22.*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:
- *версія програмного забезпечення: 1037609312, 1037609313.*

9. Додаткова інформація: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі FR5CUEC, що виготовляється «Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина) на підприємствах:*

- 1) *«Robert Bosch GmbH» (Markwiesenstrasse 46, 72770 Reutlingen (Kusterdingen), Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Марквасенштрассе 46, 72770 Ройтлінген (Кустердінген), Німеччина),*
- 2) *«Bosch Car Multimedia Portugal, S.A.» (Rua Max Grundig, 35 - Lomar, 4705-820 Braga, Portugal)/«Бош Кар Мультимедія Португалія, С.А.» (Руа Макс Грундіг, 35 – Ломар, 4705-820 Брага Португалія).*

Підписано від імені та за дорученням виробника: *уповноваженим представником ТОВ «АЛБЕНА» (Україна, 02088, м. Київ, вул. Дяченка, буд. 20-Б, кв. 66, код ЄДРПОУ 37403989).*

м. Київ, Україна
(місце та дата видачі)

24

січня

2022 р.

Директор
(посада)

(підпис)

Д.С. Терещенко
(ініціали та прізвище)

Експертизу проведено
ООВ ТОВ «ВЦ «Омега»
Запис в Реєстрі № *0028-22*
від «*24*» *01* 20*22*.

М.П.